Wintersport im Simmental = Sport d'hiver dans le Simmental

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): **59 (1986)**

Heft 1: **Simmental**

PDF erstellt am: **28.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-774797

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Wintersport im Simmental

Um die Jahrhundertwende brachten die Hotelgäste, vorwiegend Engländer, den Skisport nach Zweisimmen. Bereits 1903 wurde der Skiclub gegründet, 1905 fand im Kurort das 2. Schweizerische Skirennen statt, und 1931 kam es zur Gründung einer Skischule. Mit der allgemeinen Wirtschaftsentwicklung im Tal wurde 1936 der Funischlitten Öschseite bis zur Eggweid erstellt, und 1957 konnte die Gondelbahn Zweisimmen–Rinderberg dem Betrieb übergeben werden.
In St. Stephan gelang der eigentliche Durchbruch zum Wintersport erst 1981/82 mit dem Verbindungs-Sessel- und -Skilift zu den Saanerslochbahnen mit Ausgangspunkt Saanenmöser. Dem Skifahrer wurde somit der Einstieg ins Gebiet des Weissen Hochlands um Gstaad mit seinen 69 Bahnen und Skiliften ermöglicht.
Lenk offeriert einen Skizirkus von 27 Bahnen und Skiliften mit einer Verbindung zu den Skihängen von Adelboden. Weitere Liftanlagen findet man im Simmental im Skigebiet bei Matten (St. Stephan), am Rossberg bei Oberwil, am Stockhorn und am Jaunpass sowie im nahen Diemtigtal.
Für den Langläufer werden im Obersimmental 67 km Loipen gespurt. Der Skiwanderweg Zweisimmen–St. Stephan–Lenk (13 km) und weiter zu den Simmenfällen (5 km) stellt keine allzu grossen Anforderungen. Es ist auch möglich, in einer Ortschaft am Weg die Wanderung zu unterbrechen und in die Bahn umzusteigen. Längst kein Geheimtip mehr ist das Langlaufzentrum Sparenmoos auf 1600 bis 2000 Meter ob Zweisimmen. Über 20 km maschinell gespurte und gut erhaltene Loipen führen durch eine herrliche, stille Landschaft mit prächtiger Aussicht auf die Bergwelt. Das neue Berghotel bietet Unterkunft, Verpflegung, Dusch- und Wachsräume. Ein fahrplanmässig verkehrender Autokurs ist fast stündlich von Zweisimmen nach Sparenmoos und umgekehrt im Einsatz. 7 km lang präsentiert sich die Loipe auf dem Jaunpass.
Das Winterwanderwegnetz im Obersimmental ist sehr gross. Im Tal unten führt eine 4½stündige Wanderung entlang der Simme von Zweisimmen bis nach Lenk und weiter zu den Simmenfällen (18 km). Lenk pfadet im Winter zwei Höhenwege im Gebiet Betelberg und Metsch. Auf Sparenmoos wird bei günstigen Schneeverhältnissen ein Rundweg um den zugefrorenen Schwarzesee gespurt. Von dort aus kann man nach Zweisimmen hinuntermarschieren oder sich im Berggasthaus für 3 Franken einen Schlitten mieten, der am Ende des Wegs wieder hingestellt wird. Achtung: Talfahrtzeiten beachten. Oft abends beleuchtet ist der 4 km lange Schlittelweg von Obeggwald nach Zweisimmen. Übrigens: für fitnessbewusste Gäste bietet das Kurzentrum in Lenk ein öffentliches Hallen-Mineralschwimmbad.
Die Verkehrsvereine in Boltigen, Zweisimmen, St. Stephan und Lenk geben Gästekarten ab, die Vergünstigungen für die Tennishalle in Zweisimmen, die Hallenbäder in Zweisimmen, Lenk und Boltigen, für sportliche und kulturelle Veranstaltungen, Ausflugsfahrten und Alpenrundflüge gewähren. Die Büros erteilen auch Auskunft über Hotels und Ferienwohnungen sowie preisgünstige Pauschalangebote in der Nachsaison. *fi*

54 Betelberg oberhalb von Lenk ist ein beliebtes Ski- und Ausflugsziel. Die Fahrt mit der Gondelbahn dauert 20 Minuten. Die Skiregion ist weiter durch zwei Sesselbahnen und vier Skilifte erschlossen und bietet Fahrern aller Stärkeklassen abwechslungsreiche Abfahrten. Im Bildhintergrund der Ammertenspitz (links) und der Grossstrubel (rechts).
55 Mittagsrast im Restaurant Hubel an der Abfahrtspiste des Betelbergs. Von hier aus bietet sich ein herrlicher Blick in die Bergwelt. Etwas hinter den Skispitzen verdeckt sind das Laufbodenhorn und das Weisshorn

54 Le Betelberg, au-dessus de La Lenk, est un endroit apprécié pour le ski et les excursions. Le trajet en télécabine dure vingt minutes. La région est équipée de deux télésièges et de quatre skilifts et permet des descentes variées pour toutes les catégories de skieurs. A l'arrière-plan, l'Ammertenspitz, à gauche, et le Grossstrubel, à droite.
55 Repos de midi au restaurant Hubel, près de la piste de descente du Betelberg. On y jouit d'une vue magnifique sur les Alpes. A moitié cachés par les pointes de ski, le Laufbodenhorn et le Weisshorn

55

54 Betelberg, sopra Lenk, è una meta prediletta di numerosi sciatori ed escursionisti. Il viaggio con la cabinovia dura 20 minuti. Sono pure a disposizione due seggiovie e quattro sciovie; la regione offre agli sciatori di qualsiasi grado discese ricche di contrasti. Sullo sfondo si scorgono l'Ammertenspitz (sinistra) e il Grossstrubel (destra).
55 Pausa di mezzogiorno nel ristorante Hubel posto ai margini della pista che scende dal Betelberg. Lo sguardo spazia su uno stupendo panorama alpino. Nella foto, le punte degli sci nascondono le cime del Laufbodenhorn e del Weisshorn

54 Betelberg above Lenk is a popular destination for skiers and excursionists. It can be reached by aerial cableway in 20 minutes. The region is also served by two chairlifts and four skilifts and offers skiers of all levels of proficiency runs of great variety. In the background Ammertenspitz (left) and Grossstrubel (right).
55 A noonday rest at the Hubel Restaurant on the downhill run from Betelberg. There is a splendid view of the mountain world from here. Behind the tips of the skis in the foreground are the Laufbodenhorn and the Weisshorn

54

Laufbodenhorn (2701 m) *Weisshorn (2953 m)* *Rohrbachstein (2950 m)* *Mittaghorn (2685 m)*

Schnidehorn (2937 m) *Wildhorn (3248m)*

Sport d'hiver dans le Simmental

Au tournant du siècle, les hôtes de Zweisimmen – des Anglais pour la plupart – introduisirent le sport du ski. En 1903 fut fondé le skiclub – qui organisa en 1905 le deuxième concours suisse de ski – puis en 1931, l'Ecole de ski. Parallèlement au développement économique de la vallée, on aménagea en 1936 le «train de luges» d'Oeschseite jusqu'à l'alpage Eggweid, et l'on inaugura à Zweisimmen, en 1957, la télécabine du Rinderberg.
A St. Stephan, le sport d'hiver ne prit vraiment son essor qu'en 1981/82 grâce à la liaison par télésiège et téléski avec la gare de chemin de fer de Saanenmöser. Ainsi les sportifs eurent accès à la grande région de ski de Gstaad, avec ses 69 téléphérages et skilifts.
La Lenk est au centre d'une autre région de ski, dotée de 27 téléfériques et skilifts et reliée aux champs de ski d'Adelboden. Enfin, on trouve également des skilifts aux alentours de Matten dans le haut Simmental, au Rossberg près d'Oberwil, au Stockhorn et au col de Jaun, ainsi que dans la vallée voisine de Diemtigen.
Le skieur de fond dispose de 67 kilomètres de pistes balisées dans le haut Simmental. La randonnée à ski de 13 kilomètres de Zweisimmen à St. Stephan et à La Lenk, puis de cinq kilomètres jusqu'à la cascade de la Simme, n'exige pas de trop grands efforts. On peut d'ailleurs l'interrompre à n'importe quelle station intermédiaire et continuer en train. Le centre de ski nordique de Sparenmoos, entre 1600 et 2000 mètres d'altitude au-dessus de Zweisimmen, est connu depuis longtemps. On y trouve plus de vingt kilomètres de pistes tracées à la machine et bien entretenues; elles traversent une très belle région isolée, d'où la vue sur les Alpes est splendide. Une ligne régulière d'autocars relie presque toutes les heures Zweisimmen à Sparenmoos et, en outre, une piste de sept kilomètres se présente au col de Jaun.
Le réseau hivernal de chemins pédestres du haut Simmental est très étendu. Dans le fond de la vallée, on peut suivre en quatre heures et demie le cours de la Simme de Zweisimmen à La Lenk, puis continuer jusqu'à la cascade (18 km). Deux sentiers de montagne sont ouverts en hiver à La Lenk sur les hauteurs du Betelberg et de Metsch. A Sparenmoos, lorsque l'enneigement est favorable, un chemin est ouvert autour du lac gelé de Schwarzesee. On peut de là descendre à pied à Zweisimmen ou louer, pour trois francs, une luge que l'on dépose ensuite au terminus du chemin. La piste de luge, longue de quatre kilomètres entre Obeggwald et Zweisimmen est souvent éclairée le soir. Enfin, l'établissement thermal de La Lenk offre à ceux qui désirent se maintenir en forme une piscine couverte d'eau minérale, ouverte au public.
Les offices du tourisme à Boltigen, Zweisimmen, St. Stephan et La Lenk, tiennent à la disposition des hôtes des cartes donnant droit à des réductions de prix pour les tennis couverts de Zweisimmen, les piscines couvertes de Zweisimmen, La Lenk et Boltigen, ainsi que pour les diverses manifestations sportives et culturelles, les excursions et les vols au-dessus des Alpes. Ils renseignent en outre sur les hôtels et les logements de vacances et sur les arrangements forfaitaires avantageux de l'entre-saison.

Im Skigebiet des oberen Betelbergs

Champs de ski au sommet du Betelberg

La regione sciistica nella parte superiore del Betelberg

In the skiing area of the upper Betelberg

57

57 Spaziergängern bietet der Betelberg zahlreiche gespurte Wanderpfade. Hier auf dem Weg von Lenk zur Bergstation Leiterli (2001 m). Im Hintergrund der Wildstrubel und das Gletscherhorn.
58 Im unteren Teil der Skiabfahrt vom Betelberg nach der Lenk führt die Piste durch Tannenwald. Das Wildstrubelmassiv überragt auch diese Szenerie

57 Les promeneurs trouvent, au Betelberg, de nombreux sentiers balisés. Sur notre illustration, le chemin qui mène de La Lenk au terminus du téléférique du Leiterli (2001 m). A l'arrière-plan, le Wildstrubel et le Gletscherhorn.
58 Dans la partie inférieure de la descente à ski du Betelberg, la piste traverse une forêt de sapins. Le massif du Wildstrubel domine le paysage

58

57 Il Betelberg offre numerosi percorsi nella neve a chi ama passeggiare tranquillamente. Nella foto, il cammino da Lenk alla stazione superiore di Leiterli (2001 m). Sullo sfondo il Wildstrubel e il Gletscherhorn.
58 Nella parte inferiore, la pista di discesa del Betelberg conduce gli sciatori attraverso il bosco di abeti. Anche su questo paesaggio troneggia il massiccio del Wildstrubel

57 Betelberg has numerous prepared footpaths for walkers. We are here on the way from Lenk to the mountain station of Leiterli (2001 metres). In the background the Wildstrubel and Gletscherhorn.
58 The lower part of the ski-run from Betelberg passes to the winter sports resort Lenk through pinewoods. The scene is again overtopped by the Wildstrubel massif

59/60 In Lenk, dem hintersten Dorf im Simmental, endet auch die 1912 in Betrieb genommene Schmalspurbahn Zweisimmen–Lenk der Montreux-Oberland-Bahn (MOB). Hier schliesst das Tal mit gewaltigen Felswänden und Berggipfeln ab. Die Entwicklung verdankt Lenk vor allem dem Bade- und Kurhausbetrieb. 1977 entstand ein modernes Kurzentrum mit öffentlichem Hallen-Mineralschwimmbad. Als Unterkünfte stehen Hotels verschiedener Kategorien, Ferienwohnungen sowie ein Ferienzentrum der Schweizer Reisekasse (Reka) zur Verfügung. Auf unseren Bildern erleben die Gäste auf einem Spaziergang das Dorf im grossen Schneegestöber

59/60 C'est à La Lenk, dernier village du Simmental, que prend fin la ligne Zweisimmen–La Lenk du chemin de fer à voie étroite Montreux-Oberland (MOB), mise en service en 1912. C'est là aussi que finit la vallée, dans un cirque de falaises rocheuses et de cimes. La station doit son développement principalement à l'établissement thermal. En 1977 fut inauguré le centre moderne de cures avec une piscine couverte publique. A La Lenk, on trouve des hôtels de différentes catégories, des logements de vacances ainsi qu'un centre de loisirs de la Caisse suisse de voyages Reka. Nos illustrations montrent des promeneurs surpris par des rafales de neige

59/60 A Lenk, l'ultimo villaggio in fondo alla Simmental, termina la linea a scartamento ridotto Zweisimmen–Lenk della Ferrovia Montreux-Oberland (MOB). Le maestose pareti di roccia e le vette delle montagne chiudono la valle. Lenk deve il suo sviluppo soprattutto al centro termale e di cura. Nel 1977 è stato costruito un moderno centro di cura dotato di una piscina coperta con acqua termale, aperta al pubblico. Chi vuole soggiornare a Lenk ha a propria disposizione alberghi di svariate categorie, appartamenti e un centro di vacanze della Cassa svizzera di viaggio (Reka). Nelle immagini, gli ospiti passeggiano per le vie del villaggio mentre la neve cade abbondante

59/60 The narrow-gauge railway of the Montreux-Oberland line (MOB) from Zweisimmen, opened in 1912, ends at the uppermost village in the valley, at Lenk. Here the valley is enclosed by mighty rock faces and mountain-tops. Lenk owes its development primarily to its healing waters. In 1977 a modern spa came into being here, with a public indoor swimming pool fed from mineral springs. The resort has hotels of various categories, holiday flats and a holiday centre of the Swiss Reisekasse (Reka). In our pictures visitors saunter through the village in the falling snow

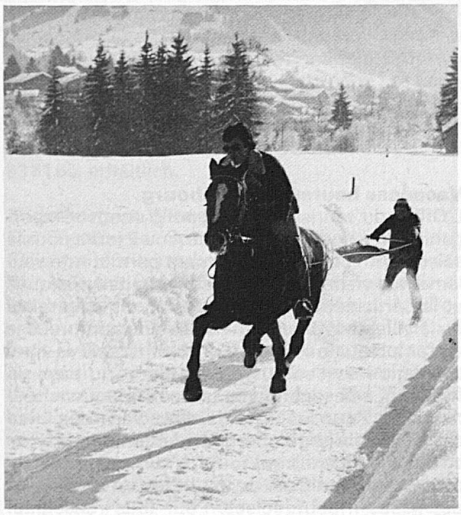
59 60

◀ *61 Der Laubeggfall zwischen Weissenbach und Zweisimmen. Steile Felswände bilden hier ein Engnis, durch das sich die Simme zwängt. Von der einst auf dem Hügel thronenden mittelalterlichen Burg Laubegg ist heute nichts mehr zu sehen. Die Bahn fährt in einem Tunnel durch den Laubegghügel*

61 Cascade de Laubegg entre Weissenbach et Zweisimmen. D'abruptes parois de rocher forment un défilé à travers lequel la Simme se faufile. On ne découvre plus aucune trace de l'ancien château fort de Laubegg, édifié sur une colline; le chemin de fer la traverse aujourd'hui dans un tunnel

61 La cascata di Laubegg, fra Weissenbach e Zweisimmen. Le ripide pareti rocciose formano una gola attraverso cui si riversa la Simme. Non sono rimaste tracce del castello medioevale che un tempo troneggiava sulla collina. La ferrovia transita nella galleria sotto la collina di Laubegg

61 The Laubegg Falls between Weissenbach and Zweisimmen. Steep rock walls here form a cleft through which the River Simme forces its way. There is nothing more to be seen today of the medieval castle of Laubegg that once crowned the hill. The railway passes beneath the hill in a tunnel



Winterplausch von Anno dazumal
Als Nachfolgeaktion der letztjährigen, erfolgreichen SVZ-Kampagne «100 Jahre Wintersport in der Schweiz» organisieren auch diesen Winter verschiedene Ferienorte Sportveranstaltungen, die mehr Winterplausch, mehr Freude und Fröhlichkeit für die ganze Familie versprechen. Im Programm stehen unter anderem Schlittenrennen, Telemark-Skirennen, Fackelabfahrten, Skijöring, Gymkhanas usw. In Obersaxen können Kinder Schneeskulpturen bauen (8./9.2.), St. Moritz präsentiert in der Zeit vom 28. Februar bis 2. März auf dem zugefrorenen See ein Poloturnier. Von Mitte Januar an sind die Gäste von Sils gebeten, an Plauschwettkämpfen, Spielen und an Veranstaltungen wie Eissurfen und Eisfliegen mit Fallschirm teilzunehmen. Eine Weltpremiere findet auf Rigi-Kulm statt: Grundkurse im Skischlittenfahren unter Leitung des Erfinders dieses neuen Winterfahrgeräts. Kandersteg plant Eisrennen mit Modellautos und die Riederalp wartet am 2. Februar mit einem Skifest mit Schaufahren und einem Ahnen-Rennen auf. Saas Fee schliesslich lädt zu einem Spiel ohne Grenzen auf Schlittschuhen für die ganze Familie ein. Disziplinen sind Eierblasen, Schlittenslalom, Eiertransport, Eisfussball und Eistennis. Näheres über diese vergnüglichen Darbietungen sind dem neu herausgekommenen «i»-Blatt «Wintersport in der Schweiz» zu entnehmen. Es ist kostenlos zu beziehen bei der Schweizerischen Verkehrszentrale (SVZ), Postfach, 8027 Zürich.

Divertissement hivernal d'hier et d'aujourd'hui
Donnant suite à la campagne lancée avec succès l'an passé par l'ONST pour commémorer «100 ans de sport d'hiver en Suisse», diverses stations organisent de nouveau cet hiver des manifestations sportives, qui visent à donner aux familles de vacanciers plus de divertissement, plus de plaisir et plus de gaîté. Le programme annonce des courses de luges, des concours de ski télémark, des descentes aux flambeaux, du skijöring, des gymkhanas, etc. A Obersaxen, les enfants sont invités à créer des sculptures de neige, les 8 et 9 février; St-Moritz organise du 28 février au 2 mars un tournoi de polo sur le lac gelé. A partir de la mi-janvier, les hôtes de Sils peuvent participer à d'amusants concours et jeux tels que le surf sur la glace ou les vols avec parachutage sur le lac glacé. Une première mondiale aura lieu au Rigi-Kulm: des leçons d'initiation au traîneau à skis sous la direction de l'inventeur de ce nouvel engin hivernal. Kandersteg annonce des courses de miniautos sur glace et Riederalp, pour le 2 février, une fête de ski avec démonstrations de descente et une course ancien style. Enfin Saas-Fee invite à un jeu sans frontières sur patins à l'intention de toute la famille. Les disciplines sont la course aux œufs, le slalom en luge, le football et le tennis sur glace. Le cahier «Sport d'hiver en Suisse», qui a paru récemment, donne des informations détaillées sur ces joyeuses manifestations. On peut se le procurer gratuitement auprès de l'Office national suisse du tourisme (ONST), case postale, 8027 Zurich.

Schneeskulpturenwettbewerb auf Hoch-Ybrig
Bereits zum elften Mal geht vom 13. bis 15. Februar der unter dem Patronat der Schweizerischen Verkehrszentrale stehende Schneeskulpturenwettbewerb auf Hoch-Ybrig über die Bühne. Das Thema lautet «Wilhelm Busch» – an Motiven aus Max und Moritz, Hans Huckebein, die Fromme Helene usw. sollte es nicht fehlen! Zum Wettbewerb werden maximal 30 Gruppen eingeladen, wobei die verschiedenen Equipen sich aus höchstens 4 Personen zusammensetzen. Die Jurierung erfolgt am Sonntagmorgen des 16. Februars. Zur gleichen Zeit wählt auch das Publikum die besten Arbeiten aus. Alle Teilnehmer erhalten gratis Unterkunft im Mehrzweckgebäude «Bäumeli» in Unteriberg mit Frühstück, Transport nach Hoch-Ybrig und Billette für die Luftseilbahn. Nebst schönen Naturalpreisen, unter anderem Ferien in der Schweiz, für die erstprämierten Skulpturen, erhalten alle Mitstreiter eine Urkunde und ein Andenken. Anmeldungen haben bis spätestens 10. Januar 1986 zu erfolgen. Sie sind zu richten an Hoch-Ybrig AG, 8842 Hoch-Ybrig, Tel. 055 56 17 17.

Luzerner Illustratoren-Kalender

Kalenderblatt von Röbi Wyss aus dem Luzerner Illustratoren-Kalender, herausgegeben von der Jubiläumsstiftung 86.

600 Jahre Stadt und Land Luzern
Am 9. Juli 1986 jährt sich zum 600. Mal der Tag der Schlacht bei Sempach. Der erfolgreiche Ausgang der Schlacht war für die Festigung der jungen Eidgenossenschaft und für die Entwicklung von Stadt und Land Luzern von entscheidender Bedeutung. Die Stadt Luzern gewann damals das Territorium, das weitgehend dem heutigen Kanton Luzern entspricht. Aus diesem Grund sollen die Jubiläumsfeierlichkeiten auch eine Art Rückschau und Besinnung auf die 600jährige gemeinsame Geschichte von Stadt und Land Luzern bilden.
Für die Koordination und Durchführung der vielfältigen Jubiläumsaktivitäten im ganzen Jahr 86 ist die Stiftung «600 Jahre Schlacht bei Sempach und 600 Jahre Stadt und Land Luzern» zuständig. Historische Forschungsarbeiten wie auch das umfangreiche Programm der Restaurierungen von Bauten und Anlagen sind Grundpfeiler dieser Veranstaltungen. Unter anderem wurden die Schlachtkapelle in Sempach, das Regierungsgebäude in Luzern und das Wasserschloss Wyher in Ettiswil renoviert.
Zu den Hauptdarbietungen zählen vier Sonderausstellungen in Luzern, Schüpfheim, Hitzkirch und Sempach über die Entwicklung von Gesellschaft, Kultur, Wissenschaft und Politik im Kanton Luzern aus der Zeit des Sempacher Krieges bis in die Gegenwart. Einige der wichtigsten Epochen in der Luzerner Malerei werden in der Sonderausstellung «Renaissancemalerei in Luzern 1560–1650» im Schloss Wyher aufgezeigt, und «Luzerns Wirtschaft heute und morgen» ist Thema einer historischen Schau im Amt Luzern.
Im Mittelpunkt der Festlichkeiten steht die offizielle Jahrhundertfeier vom 5. Juli 1986 in Sempach mit Ansprachen und einem Festakt, zu dem auch Besucher herzlich eingeladen sind.
Ein grosses Spektakel verspricht das Festspiel, welches im Juni und Juli zehnmal über die Bühne gehen soll. Amtsfeste in Entlebuch, in Willisau und Hochdorf sowie ein Stadtfest in Luzern werden Brauchtum, Kultur und Eigenheiten der jeweiligen Region aufzeigen und schliesslich am 14. September in Luzern in eine Grossveranstaltung münden. Im Zentrum der musikalischen Anlässe steht die mehrmalige Aufführung der dreichörigen Festmesse Meyer von Schauensee aus dem Jahre 1749.
Weiter sind Jubiläums-Gedenkmedaillen in Gold und Silber geschaffen worden, und ein Wandkalender präsentiert Werke mit Bezug zum Jubiläum von 13 bekannten Luzerner Illustratoren (siehe Abbildung).

Über die verschiedenen Darbietungen im Lauf des Jahres informiert jeweils der Veranstaltungskalender der Revue «Schweiz». Ein provisorischer Veranstaltungskalender ist bei der Jubiläumsstiftung, Theaterstr. 15, 6003 Luzern (Tel. 041 23 86 86), zu beziehen.